

Церковный орган был построен в 1968-м году фирмой Густав Штайнман во Флото. Он имеет три клавиатуры, которые управляют звучанием 40-а регистров. Кроме того, в помещении алтаря стоит маленький передвижной орган.

На стене под органом висит памятник исследователю Японии Энгельберту Кэмпферу, родившемуся в здании церковной общины возле церкви и похороненному в самой церкви вблизи этого памятника. Другой памятник, расположенный на колонне в северо-западной части церкви и созданный Дорстеном Дикманом из Лемго, посвящён Андреасу Коху, который с 1647-го по 1665-й годы был пастором церкви св. Николая.

В 17-м веке в Лемго 209 женщин и мужчин были обвинены в колдовстве и убиты. Андреас Кох выступил в защиту обвинённых в колдовстве в Лемго, но был сам обвинён и приговорён, но не к сожжению, как обычно, а «помилован» отсечением головы.

В период с 2006-го по 2011-й год наша церковь и прилегающая площадь были отремонтированы. Общая стоимость ремонтных работ составила 4,5 миллиона € (евро). Основной проблемой были башни, которые с давних времён отклонились от нефа и должны были быть восстановлены. Но и во внутренних помещениях многое было улучшено и обновлено. С 2011-го года на церковной площади между Папенштрассе и южной башней растёт так называемое «дерево Лютера». Эта яблоня должна напоминать нам о Мартине Лютере, однажды сказавшем: «Если бы я узнал, что завтра наступит конец света, я бы сегодня посадил еще одну яблоньку».

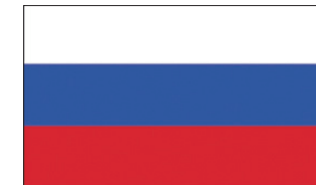
На северной стороне с 2012-го года «Стела Надежды» работы Дорстена Дикмана напоминает о том, что церковная площадь церкви св. Николая с 13-го века до 1820-го года была кладбищем старой части Лемго. На цоколе стелы написано: «А я знаю, что Искупитель мой жив» (Иов 19, 25).

Всё это может дать лишь общее представление о нашей церкви. Если ваш интерес не удовлетворён, мы рекомендуем вам «Путеводитель по искусству» № 396/2 издательства DKV. Вы можете приобрести этот путеводитель на входе в церковь за 3 евро или заказать его в Интернете по адресу: <https://nicolai-lemgo.de>.

Мы желаем вам дальнейшего приятного пребывания в нашей церкви и сердечно приветствуем вас!

Перевод: Ирина Ройтман, Ганновер

Поддержке: Stiftung St. Nicolai Lemgo  
[www.nicolai-stiftung.de](http://www.nicolai-stiftung.de)



Добро пожаловать в

## церковь св. Николая в Лемго.

Нашей церкви около 800 лет. Начало её строительства датируется 1200 – 1220-м годами, более точная дата не известна. Через 50 лет возведение романской церкви было завершено и в течение 30-и лет она не подвергалась изменениям. Затем горожане пожелали иметь современную церковь в готическом стиле, для чего было решено снести боковые нефы и возвести вместо них новые, более широкие и высокие.

Так появился новый тип церкви, так называемая зальная церковь с тремя нефами одинаковой высоты. В области башни до сих пор сохранился романский стиль и там же можно увидеть остатки узких и низких продольных нефов.

Далее на восток готика является господствующим архитектурным стилем. Строительство в этой готической части церкви велось на протяжении целого столетия. Клирос должен был стать ещё больше, но эпидемия чумы 1375-го года положила конец строительным работам.

Наша церковь возведена в честь святого Николая, чьим именем она и названа. Святой Николай - покровитель мореплавателей и купцов. В ганзейских городах, каковым является и Лемго, было принято посвящать первую церковь этому святому.

Из двух башен архитектурного ансамбля церкви ей принадлежит только южная. В этой башне висят благозвучные бронзовые колокола, которые в военные времена не смогли заменить стальными, так как в башне не было проёмов, через которые колокола можно было бы извлечь. Очевидно, колокола были отлиты прямо на полу башни и затем подняты наверх. В 1663 году южная башня оделась новой, закрученной в стиле того времени, крышей, поскольку за три года до этого торнадо сдуло старую крышу.

Северная же башня является собственностью города. До 1854-го года стражи обзоредали с неё окрестности. С 1936-го года каждые два часа раздаётся многоголосый колокольный перезвон, которым можно управлять также и из ратуши.

В 1533-м году Лемго принял идеи реформации и оставался лютеранским городом до тех пор, пока граф Симон VI в 1605-м году не принял кальвинизм, ожидая того же от своих подданных. Из-за недовольства строптивостью жителей Лемго графы перенесли правительственную резиденцию из Лемго в Детмолд.

Во времена реформации иконоборцами в церкви св. Николая были сбиты фигуры, украшавшие дарохранительницу. Уцелел лишь пеликан на самом её верху. Даже из рук женской статуи над столом для свечей были сбиты находящиеся там фигуры.

Таким образом, с дореформационных времён сохранились лишь немногие произведения искусства: в стену над столом для свечей был вмонтирован иконостас, датируемый 1280-м годом. Остались также фрески приблизительно 1380-го года на восточной и южной стенах: на восточной стене слева - Иаков Старший и Иоанн, а справа - Павел и Пётр. Знаки «+» в кругах являются освящающими крестами. На южной стене изображены Иаков и Иоанн, Варфоломей и Фома. Большое распятие у входа на клирос дошло до нас с дореформационных времён. А тот, кто увидел статую св. Христофора на пилястре напротив северного портала (прибл. 1300-й г.) и при этом перекрестился, был благословлён на весь этот день.

После реформации появились произведения искусства в стиле «везерского» ренессанса – одного из региональных стилей северного ренессанса. Купель для крещения создал художник из Лемго Георг Кросман в 1597-м году. Церковная кафедра появилась около 1600-го года, а её богато декорированная крыша – примерно в 1630-м году. Памятник ротмистру Морицу фон Донопу (1587) создан также Георгом Кросманом. Изображение основывается на деревянной гравюре Лукаса Кранаха Старшего: дерево, чьи ветви слева отмерли, а справа покрыты зеленью, делит картину пополам. В левой части стоит Моисей со змеей на кресте (Книга Чисел 21), а в правой под распятием

Христа в Иерусалиме молятся заказчики памятника (супруга и брат умершего). Попугай, символ Марии, на отмершей стороне дерева должен обозначать, что заказчики являются лютеранами и в своей молитве больше не обращаются к Марии. Верхушка памятника изображает Страшный суд.

Лемгоский резчик по дереву Герман Фос в 1643-м году создал деревянный алтарь. Во время тридцатилетней войны он входил в состав группы стражей на одной из башен городской стены. Однажды все стражи уснули, что позволило отряду шведов проникнуть в город и основательно его разграбить. После ухода шведов стражи должны были быть наказаны, но Герману Фосу удалось избежать этого. Через несколько лет он захотел вернуть себе родительский дом. Он обратился с прошением в Совет города, попросил помилования и предложил в искупление бесплатно сделать резной алтарь для церкви св. Николая. Совет города согласился на это предложение. Принадлежащие алтарю картины написаны Берентом Вольтемате. Причастье с вином и хлебом в традициях лютеранства.

Старейший витраж нашей церкви был в 1863-м году собран из остатков прежних витражей. На нём изображены гербы с именами основателей. Большая часть витражей была изготовлена ганноверским мастером Францем Лаутербахом в период с 1922-го по 1924-й год в стиле позднего модерна. На трёх витражах на хорах представлены сцены из откровений Иоанна. Изображение благословляющего Христа на восточном окне тоже создано руками Франца Лаутербаха. Витраж в середине южной стороны был создан в 1965-м году марбургским мастером Эрхардом Клонком. Наряду с апостолами и пророками там изображён ряд сцен, относящихся к тематике «Жертвы».

Группа витражей западной стороны создана Паулем Вигманом из Леверкузена в 1992-м году. Шесть нижних окон искажёнными (повёрнутыми) квадратами символизируют беспорядок сотворённого мира. В противоположность им в трёх верхних окнах, относящихся к духовному миру, царит порядок, как это изображают прямо расположенные квадраты.

С 1991-го года церковь св. Николая в Лемго относится к обществу Креста из гвоздей. В знак этого на колонне перед органом висит Крест из гвоздей и текст относящейся к нему молитвы.